立法會 Legislative Council

LC Paper No. LS106/02-03

Paper for the House Committee Meeting on 9 May 2003

Legal Service Division Report on Subsidiary Legislation Gazetted on 2 May 2003

Date of Tabling in LegCo : 7 May 2003

Amendment to be made by : 28 May 2003 (or 25 June 2003 if extended by

resolution)

Births and Deaths Registration Ordinance (Cap. 174)
Births and Deaths Registration Ordinance (Amendment of First Schedule)
Order 2003 (L.N. 110)

This Order is made by the Acting Chief Executive under section 29(2) of the Births and Deaths Registration Ordinance (Cap. 174) (the Ordinance) after consultation with the Executive Council. It amends the First Schedule to the Ordinance as follows: -

Under the heading	item	repealing	substituting
Birth Register	4	Kowloon	Kowloon and Tsuen Wan
Offices	5	all	nil
	6	all	nil
	7	all	nil
	9	Sha Tin and Tai Po	Sha Tin, Tai Po, Fanling and
			Sheung Shui
	10	Tuen Mun	Tuen Mun and Yuen Long
Death Register	2	all	nil
Offices			

2. The amendments reallocate the districts to different register offices after the closing down of the registered offices at Tsuen Wan, Yuen Long and Fanling and are technical in nature. Members may wish to refer to the LegCo Brief (File Ref.: SEC 1/1/533) issued by the Security Bureau in May 2003 for background and further information. The Panel on Security has not been consulted on the Order. No difficulties have been observed in respect of its legal

- 2 -

or drafting aspects. The Order is to come into operation on 29 June 2003.

Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159) Foreign Lawyers Practice (Amendment) Rules 2003 (L.N. 111)

- 3. By these Amendment Rules made by the Council of the Law Society under section 73 of the Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159) with the prior approval of the Chief Justice, the Foreign Lawyers Practice Rules (Cap. 159 sub. leg. R)(the Rules) are amended by the addition of a new subsection (1A) in section 5 of the Rules.
- 4. The new subsection (1A) requires a principal of a foreign firm to ensure that the name or any other description of the firm stated on any business letter issued in connection with the firm's practice in more than one language should correspond with each other. It shall come into effect on a date to be appointed by President of the Council of the Law Society of Hong Kong by notice published in the Gazette.
- 5. The Administration of Justice and Legal Services Panel had sight of the Amendment Rules at its meeting on 28 April 2003. No difficulties have been observed in respect of the legal or drafting aspects of these Amendment Rules.

Prepared by

KAU Kin-wah Assistant Legal Adviser Legislative Council Secretariat 5 May 2003